



**ELWIS**

**CRAFTSMAN  
1200R**



GB - INSPECTION LAMP  
DE - TASCHENLAMPE  
DK/NO/SE - INSPEKTIONSLAMPE  
ES - LÁMPARA DE INSPECCIÓN  
FR - LAMPE DE INSPECCIÓN



# CRAFTSMAN 1200R MANUAL

## Specifications:

- Housing Material: ABS TPU PC
- Lens Material: PC
- On/Off Switch: Yes
- Battery Type: Li-ion 3.7V/4000mAh
- LED: 10W COB
- Colour Temperature (Kelvin): 6400K
- Colour Rendering Index (CRI): >80
- Output (Lumens): 1200-80
- Run Time (Hours) at 10% of Full Lumens: 2
- Beam Distance: 2.1 meters
- Max Charging Input: 5V1A
- Charging Time (Hours): 5
- Charging Indicator: Yes
- Battery Level Indicator: Yes
- Charging Port: USB Type C
- Interchangeable Battery: No
- Protection Class: IP54
- Operating Temperature Range (Celsius): -10°C to +40°C



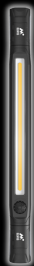
## Operational instructions CRAFTSMAN 1200R

The Craftsman 1200R is a versatile and powerful work lamp designed to provide reliable illumination. This manual will guide you through setup and operation. **Charging:** Connect the included USB C cable to the lamp's charging port and a compatible USB power source. Allow approximately 5 hours for a full charge. **Mounting:** Use the built-in hooks or magnets to securely fasten the lamp to surfaces. **Power On/Off:** Slide the on/off dimming wheel to turn the lamp on or off. **Adjusting Brightness:** Slide the dimming wheel to choose the desired brightness level (1200-80 lumens). **Battery Level:** While turned on, check the battery level indicator lights on the back, to check the remaining battery power. **Operating Time:** The lamp's working time varies from 2 to 15 hours, depending on the selected brightness level. **Maintenance and Safety:** Keep the lamp away from extreme temperatures and moisture. Clean with a soft, dry cloth. Store in a cool, dry place.



## Spezifikationen:

- Gehäusematerial: ABS TPU PC
- Linsenmaterial: PC
- Ein-/Ausschalter: Ja
- Batterietyp: Li-Ion 3,7V/4000mAh
- LED: 10W COB
- Farbtemperatur (Kelvin): 6400K
- Farbwiedergabeindex (CRI): >80
- Ausgang (Lumen): 1200-80
- Betriebsdauer (Stunden) bei 10% der vollen Helligkeit: 2
- Leuchtweite: 2,1 Meter
- Max. Ladeeingang: 5V1A
- Ladezeit (Stunden): 5
- Ladeanzeige: Ja
- Batteriestandsanzeige: Ja
- Ladeanschluss: USB Typ C
- Austauschbarer Akku: Nein
- Schutzklasse: IP54
- Betriebstemperaturbereich (Celsius): -10°C bis +40°C



## Gebrauchsanweisung CRAFTSMAN 1200R

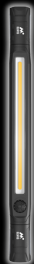
Die Craftsman 1200R ist eine vielseitige und leistungsstarke Arbeitsleuchte, die eine zuverlässige Beleuchtung bietet. Diese Anleitung wird Sie durch die Einrichtung und Bedienung führen. Aufladen: Schließen Sie das mitgelieferte USB-C-Kabel an den Ladeanschluss der Lampe und eine kompatible USB-Stromquelle an. Lassen Sie etwa 5 Stunden für eine vollständige Aufladung. Montage: Verwenden Sie die eingebauten Haken oder Magnete, um die Lampe sicher an Oberflächen zu befestigen. Ein- und Ausschalten: Verschieben Sie das Ein-/Aus-Dimhrad, um die Lampe ein- oder auszuschalten. Helligkeitseinstellung: Verschieben Sie das Dimhrad, um den gewünschten Helligkeitsgrad (1200-80 Lumen) auszuwählen. Batteriestand: Überprüfen Sie beim Einschalten die Batteriestandanzeige auf der Rückseite, um den verbleibenden Batteriestand zu überprüfen. Betriebsdauer: Die Arbeitszeit der Lampe variiert je nach ausgewähltem Helligkeitsgrad zwischen 2 und 15 Stunden. Wartung und Sicherheit: Halten Sie die Lampe von extremen Temperaturen und Feuchtigkeit fern. Reinigen Sie sie mit einem weichen, trockenen Tuch. Lagern Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort.



# CRAFTSMAN 1200R MANUAL

## Specifikationer:

- Husemateriale: ABS TPU PC
- Linsemateriale: PC
- Tænd/Sluk-knap: Ja
- Batteritype: Li-ion 3.7V/4000mAh
- LED: 10W COB
- Farvetemperatur (Kelvin): 6400K
- Farvegengivelsesindeks (CRI): >80
- Output (Lumen): 1200-80
- Driftstid (timer) ved 10% af fuld lysstyrke: 2
- Beam-afstand: 2.1 meter
- Maks. opladningsinput: 5V1A
- Opladningstid (timer): 5
- Opladningsindikator: Ja
- Batteriniveau-indikator: Ja
- Opladningsport: USB Type C
- Udskifteligt batteri: Nej
- Beskyttelsesklasse: IP54
- Driftstemperaturområde (Celsius): -10°C til +40°C



## Brugsanvisning CRAFTSMAN 1200R

Craftsman 1200R er en alsidig og kraftfuld arbejdslampe designet til at give pålidelig belysning. Denne vejledning vil guide dig gennem installation og betjening. Opladning: Tilslut det medfølgende USB-C-kabel til lampens opladningsport og en kompatibel USB-strømkilde. Lad det omtrent 5 timer oplade fuldt op. Montering: Brug de indbyggede kroge eller magneter til at fastgøre lampen sikkert til overflader. Tænd/Sluk: Skub tænd/sluk-dæmperhjulet for at tænde eller slukke lampen. Justering af lysstyrke: Skub dæmperhjulet for at vælge den ønskede lysstyrke (1200-80 lumen). Batteriniveau: Mens lampen er tændt, kan du kontrollere batteriniveauet ved hjælp af batteriindikatorlysene på bagsiden. Driftstid: Lampens driftstid varierer fra 2 til 15 timer, afhængigt af den valgte lysstyrke. Vedligeholdelse og sikkerhed: Hold lampen væk fra ekstreme temperaturer og fugtighed. Rengør den med en blød, tør klud. Opbevar den et køligt, tørt sted.





# CRAFTSMAN 1200R MANUAL

## Especificaciones:

- Material de la carcasa: ABS TPU PC
- Material de la lente: PC
- Interruptor de encendido/apagado: Sí
- Tipo de batería: Li-ion 3.7V/4000mAh
- LED: 10W COB
- Temperatura de color (Kelvin): 6400K
- Índice de reproducción cromática (CRI): >80
- Salida (lúmenes): 1200-80
- Tiempo de funcionamiento (horas) al 10% de los lúmenes máximos: 2
- Distancia de iluminación: 2.1 metros
- Entrada máxima de carga: 5V1A
- Tiempo de carga (horas): 5
- Indicador de carga: Sí
- Indicador de nivel de batería: Sí
- Puerto de carga: USB Tipo C
- Batería intercambiable: No
- Clase de protección: IP54
- Rango de temperatura de funcionamiento (Celsius): -10°C a +40°C



## Instrucciones de uso CRAFTSMAN 1200R

La Craftsman 1200R es una lámpara de trabajo versátil y potente diseñada para proporcionar iluminación confiable. Este manual te guiará a través de la configuración y operación. **Carga:** Conecta el cable USB C incluido al puerto de carga de la lámpara y a una fuente de alimentación USB compatible. Permite aproximadamente 5 horas para una carga completa. **Montaje:** Utiliza los ganchos o imanes incorporados para fijar la lámpara de forma segura a superficies. **Encendido/Apagado:** Desliza la rueda de encendido/apagado y atenuación para encender o apagar la lámpara. **Ajuste de brillo:** Desliza la rueda de atenuación para seleccionar el nivel de brillo deseado (1200-80 lúmenes). **Nivel de batería:** Mientras está encendida, verifica las luces indicadoras de nivel de batería en la parte posterior para conocer la energía restante. **Tiempo de funcionamiento:** El tiempo de funcionamiento de la lámpara varía de 2 a 15 horas, según el nivel de brillo seleccionado. **Mantenimiento y seguridad:** Mantén la lámpara alejada de temperaturas extremas y humedad. Limpiala con un paño suave y seco. Almacénala en un lugar fresco y seco.



## Spécifications :

- Matériau du boîtier : ABS TPU PC
- Matériau de la lentille : PC
- Interrupteur marche/arrêt : Oui
- Type de batterie : Li-ion 3,7V/4000mAh
- LED : 10W COB
- Température de couleur (Kelvin) : 6400K
- Indice de rendu des couleurs (IRC) : >80
- Sortie (lumens) : 1200-80
- Durée de fonctionnement (heures) à 10 % des lumens maximaux : 2
- Distance du faisceau : 2,1 mètres
- Entrée maximale de charge : 5V1A
- Temps de charge (heures) : 5
- Indicateur de charge : Oui
- Indicateur de niveau de batterie : Oui
- Port de charge : USB Type C
- Batterie interchangeable : Non
- Classe de protection : IP54
- Plage de température de fonctionnement (Celsius) : -10°C à +40°C



## Instructions d'utilisation CRAFTSMAN 1200R

La Craftsman 1200R est une lampe de travail polyvalente et puissante conçue pour fournir un éclairage fiable. Ce manuel vous guidera dans la configuration et l'utilisation. **Chargement :** Connectez le câble USB-C inclus au port de chargement de la lampe et à une source d'alimentation USB compatible. Prévoyez environ 5 heures pour une charge complète.

**Montage :** Utilisez les crochets intégrés ou les aimants pour fixer solidement la lampe sur les surfaces. **Marche/Arrêt :** Faites glisser la molette de marche/arrêt et de variation pour allumer ou éteindre la lampe. **Réglage de la luminosité :** Faites glisser la molette de variation pour choisir le niveau de luminosité souhaité (de 1200 à 80 lumens). Niveau de batterie :

Lorsqu'elle est allumée, vérifiez les voyants d'indicateur de niveau de batterie à l'arrière pour connaître la puissance restante. **Durée de fonctionnement :** La durée de fonctionnement de la lampe varie de 2 à 15 heures, selon le niveau de luminosité sélectionné. **Entretien et sécurité :** Éloignez la lampe des températures extrêmes et de l'humidité. Nettoyez-la avec un chiffon doux et sec. Rangez-la dans un endroit frais et sec.

The following Safety Instructions apply (Where relevant)

#### General Safety Instructions

Do not shine in the eyes. Do not immerse in water or other liquids. Do not cover the lens when turned on and do not place the product with the lens/light source direct on a surface. Do not operate if the housing, wiring compartment, or lens is open, missing, or damaged. Allow the product to cool down sufficiently before cleaning. Do not use cleaners that contain abrasives or solvents. Use on flat, stable surfaces. Do not operate with wet hands. Do not disassemble. Do not attempt to repair if damaged. Repairs must only be carried out by the manufacturer or an authorized service representative. Clean with a dry clean cloth. Please note that lighting products generate heat – and if the heat exceeds 60 degrees turn off the product. Always pay extreme attention to Li-Ion batteries as they can explode. If not handled properly, a battery may cause an explosion, leakage, or fire. Do not expose batteries to direct sunlight. Do not disassemble or modify batteries. Do not drop the product. Do not get your batteries wet. Keep batteries out of the reach of children and animals. Do not place batteries on top of an electromagnetic field. Do not use batteries that work for an extremely short period of time.

#### Safety Instructions – Rechargeable products

Always inspect the charging plug – it must look dry, clean, and undamaged. Only use the supplied charging cable and/or charger. Do not use a modified or damaged charger. Do not try to charge the product if it looks damaged. Do not turn on when charging. Do not leave on charge for more than 24 hours. Do not charge below 0°C, or above 40°C, or at high humidity. Do not leave the product on charge near flammable material as it can cause a fire. Never charge without supervision. Do not short-circuit the battery. Do not put a product in the microwave oven, pressure container, or other such devices. Do not recharge the product where the heat can build up. If not handled properly, the battery may cause an explosion, leakage, or fire.

Die folgenden Sicherheitshinweise gelten (sofern relevant)

#### Allgemeine Sicherheitshinweise

Nicht in die Augen leuchten. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen. Die Linse nicht abdecken, wenn eingeschaltet, und das Produkt nicht mit der Linse/Lichtquelle direkt auf einer Oberfläche platzieren. Nicht betreiben, wenn das Gehäuse, das Kabelgehäuse oder die Linse offen, fehlend oder beschädigt sind. Produkt ausreichend abkühlen lassen, bevor es gereinigt wird. Keine Reinigungsmittel mit abrasiven oder lösemittelhaltigen Inhaltsstoffen verwenden. Auf flachen, stabilen Oberflächen verwenden. Nicht mit nassen Händen betreiben. Nicht zerlegen. Bei Beschädigung nicht versuchen zu reparieren. Reparaturen dürfen nur vom Hersteller oder einem autorisierten Servicevertreter durchgeführt werden. Mit einem trockenen Tuch reinigen. Beachten Sie, dass Beleuchtungsprodukte Wärme erzeugen - bei Temperaturen über 60 Grad das Produkt ausschalten. Immer besondere Vorsicht bei Lithium-Ionen-Batterien walten lassen, da sie explodieren können. Eine unsachgemäße Handhabung von Batterien kann Explosionen, Leckagen oder Brände verursachen. Batterien nicht direktem Sonnenlicht aussetzen. Batterien nicht zerlegen oder modifizieren. Das Produkt nicht fallen lassen. Batterien nicht nass werden lassen. Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern und Tieren aufbewahren. Batterien nicht auf einem elektromagnetischen Feld platzieren. Batterien, die nur sehr kurz funktionieren, nicht verwenden.

#### Sicherheitshinweise - Wiederaufladbare Produkte

Ladekabel immer inspizieren - es muss trocken, sauber und unbeschädigt aussehen. Nur das mitgelieferte Ladekabel und/oder das Ladegerät verwenden. Kein modifiziertes oder beschädigtes Ladegerät verwenden. Das Produkt nicht aufladen, wenn es beschädigt aussieht. Nicht einschalten während des Ladevorgangs. Nicht länger als 24 Stunden aufladen. Nicht unter 0°C oder über 40°C oder bei hoher Luftfeuchtigkeit aufladen. Das Produkt während des Ladevorgangs nicht in der Nähe von brennbarem Material lassen, da es zu einem Brand führen kann. Niemals unbeaufsichtigt aufladen. Die Batterie nicht kurzschließen. Das Produkt nicht in der Mikrowelle, im Druckbehälter oder in anderen solchen Geräten aufladen. Das Produkt nicht aufladen, wo sich Wärme ansammeln kann. Eine unsachgemäße Handhabung von Batterien kann Explosionen, Leckagen oder Brände verursachen.

Les instructions de sécurité suivantes s'appliquent (le cas échéant)

#### Instructions de sécurité générales

Ne pas diriger vers les yeux. Ne pas immerger dans l'eau ou d'autres liquides. Ne pas couvrir la lentille lorsqu'elle est allumée et ne pas placer le produit avec la lentille/source lumineuse directement sur une surface. Ne pas utiliser si le boîtier, le compartiment de câblage ou la lentille sont ouverts, manquants ou endommagés. Laisser suffisamment refroidir le produit avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyeurs contenant des abrasifs ou des solvants. Utiliser sur des surfaces plates et stables. Ne pas utiliser avec des mains mouillées. Ne pas démonter. Ne pas tenter de réparer si endommagé. Les réparations doivent être effectuées uniquement par le fabricant ou un représentant de service autorisé. Nettoyer avec un chiffon sec propre. Veuillez noter que les produits d'éclairage génèrent de la chaleur - si la température dépasse 60 degrés, éteignez le produit. Toujours faire très attention aux batteries au lithium-ion car elles peuvent exploser.

Si elles ne sont pas manipulées correctement, une batterie peut provoquer une explosion, des fuites ou un incendie. Ne pas exposer les batteries à la lumière directe du soleil. Ne pas démonter ou modifier les batteries. Ne pas laisser tomber le produit. Ne pas mouiller vos batteries. Garder les batteries hors de la portée des enfants et des animaux. Ne pas placer les batteries sur un champ électromagnétique. Ne pas utiliser de batteries qui fonctionnent pendant une période extrêmement courte.

#### Instructions de sécurité - Produits rechargeables

Inspectez toujours la fiche de charge - elle doit paraître sèche, propre et non endommagée. Utilisez uniquement le câble de charge et/ou le chargeur fourni. Ne pas utiliser de chargeur modifié ou endommagé. Ne pas essayer de charger le produit s'il semble endommagé. Ne pas allumer pendant la charge. Ne pas laisser en charge pendant plus de 24 heures. Ne pas charger en dessous de 0°C, ni au-dessus de 40°C, ni par temps humide. Ne pas laisser le produit en charge près de matériaux inflammables, car cela peut provoquer un incendie. Ne jamais charger sans surveillance. Ne pas court-circuiter la batterie. Ne pas mettre un produit dans le four à micro-ondes, un contenant sous pression ou d'autres appareils similaires. Ne pas recharger le produit où la chaleur peut s'accumuler. Si elles ne sont pas manipulées correctement, les batteries peuvent provoquer une explosion, des fuites ou un incendie.

DK  
NO  
SE

### SIKKERHEDSINSTRUKSER

De følgende sikkerhedsinstruktioner gælder (hvor relevant)

#### Generelle sikkerhedsinstruktioner

Må ikke skine i øjnene. Må ikke nedsænkes i vand eller andre væsker. Må ikke dække linsen, når den er tændt, og må ikke placere produktet med linsen/lyskilden direkte på en overflade. Må ikke betjenes, hvis kabinettet, kabelrummet eller linsen er åben, mangler eller beskadiget. Lad produktet køle tilstrækkeligt af, inden rengøring. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder slibemidler eller opløsningsmidler. Brug på flade, stabile overflader. Må ikke betjenes med våde hænder. Må ikke adskilles. Må ikke forsøge at reparere, hvis beskadiget. Reparationer skal kun udføres af producenten eller en autoriseret servicerepræsentant. Rengør med en tør ren klud. Bemærk, at belysningsprodukter genererer varme - hvis varmen overstiger 60 grader, sluk produktet. Vær altid opmærksom på lithium-ion-batterier, da de kan eksplodere. Hvis de ikke håndteres korrekt, kan en batteri forårsage en eksplosion, lækage eller brand. Udsæt ikke batterier for direkte sollys. Skil ikke batterier ad eller modificer dem. Tab ikke produktet. Hold batterierne tørre. Opbevar batterier utilgængeligt for børn og dyr. Placér ikke batterier oven på et elektromagnetisk felt. Brug ikke batterier, der kun virker i en ekstremt kort periode.

#### Sikkerhedsinstruktioner - Genopladelige produkter

Inspekter altid opladningsstikket - det skal se tørt, rent og uskadt ud. Brug kun det medfølgende opladningskabel og/eller oplader. Brug ikke en modificeret eller beskadiget oplader. Forsøg ikke at oplade produktet, hvis det ser beskadiget ud. Tænd ikke, mens der oplades. Lad ikke opladeren være tilsluttet i mere end 24 timer. Oplad ikke under 0°C eller over 40°C eller ved høj luftfugtighed. Lad ikke produktet være tilsluttet opladeren i nærheden af brandfarligt materiale, da det kan forårsage brand. Oplad aldrig uden opsyn. Kortslut ikke batteriet. Placér ikke et produkt i mikrobølgeovn, trykbeholder eller lignende apparater. Genoplad ikke produktet et sted, hvor varmen kan opbygges. Hvis batteriet ikke håndteres korrekt, kan det forårsage en eksplosion, lækage eller brand.

### ES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Las siguientes instrucciones de seguridad se aplican (cuando corresponda):

#### Instrucciones de seguridad generales

No apuntar a los ojos. No sumergir en agua u otros líquidos. No cubrir la lente cuando esté encendida y no colocar el producto con la lente/fuente de luz directamente sobre una superficie. No operar si la carcasa, el compartimento de cables o la lente están abiertos, faltan o están dañados. Permitir que el producto se enfríe suficientemente antes de limpiarlo. No usar productos de limpieza que contengan abrasivos o solventes. Usar en superficies planas y estables. No operar con las manos mojadas. No desmontar. No intentar reparar si está dañado. Las reparaciones deben ser realizadas únicamente por el fabricante o un representante de servicio autorizado. Limpiar con un paño limpio y seco. Tener en cuenta que los productos de iluminación generan calor: si la temperatura supera los 60 grados, apagar el producto. Siempre prestar extrema atención a las baterías de ion de litio, ya que pueden explotar. Si no se manejan adecuadamente, una batería puede causar una explosión, una fuga o un incendio. No exponer las baterías a la luz directa del sol. No desmontar ni modificar las baterías. No dejar caer el producto. No mojar las baterías. Mantener las baterías fuera del alcance de los niños y los animales. No colocar las baterías sobre un campo electromagnético. No utilizar baterías que funcionen durante un período extremadamente corto.

#### Instrucciones de seguridad - Productos recargables

Inspeccionar siempre el enchufe de carga: debe verse seco, limpio y sin daños. Utilizar solo el cable de carga y/o el cargador suministrado. No usar un cargador modificado o dañado. No intentar cargar el producto si parece dañado. No encender mientras se carga. No dejar en carga durante más de 24 horas. No cargar por debajo de 0°C, ni por encima de 40°C, ni con alta humedad. No dejar el producto en carga cerca de material inflamable, ya que puede causar un incendio. Nunca cargar sin supervisión. No cortocircuitar la batería. No poner un producto en el horno microondas, recipiente a presión u otros dispositivos similares. No recargar el producto donde el calor pueda acumularse. Si no se manejan adecuadamente, la batería puede causar una explosión, una fuga o un incendio.